

# Krakauer Zeitung.

Nr. 74.

Mittwoch den 1. April

1863.

Die „Krakauer Zeitung“ erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Vierteljähriger Abonnements-

Inserionsgebühr im Intelligenzblatt für den Raum einer vierseitigen Seite für die erste Einrichtung 7 Mrt., für jede weitere Einrichtung 3 Mrt. Stempelgebühr für jede Einrichtung 30 Mrt. — Inserat-Bestellungen und Gelder übernummt Karl Budweiser. — Zusendungen werden franco erbeten.

VII. Jahrgang.

Abonnement-Preis für Krakau 3 fl. mit Versandung 4 fl. für einzelne Monate 1 fl. resp. 1 fl. 35 Mrt. einzelne Nummern 9 Mrt.

Redaktion, Administration und Expedition: Grod-Gasse Nr. 107.

Mit dem 1. April ist eine Herabsetzung des Preises der „Krakauer Zeitung“ eingetreten.

Demzufolge beträgt vom 1. April 1. J. an der ganzjährige Abonnementspreis der „Krakauer Zeitung“ für Krakau (statt 16 fl. 80 fr.) 12 fl. für auswärts (statt 21 fl.) 16 fl. 5 Mrt. der vierteljährige Abonnementspreis für Krakau 3 fl. für auswärts 4 fl. Abonnements auf einzelne Monate werden mit 1 fl. resp. 1 fl. 35 fr. berechnet.

Jenen P. T. Herren Abonnenten, welche bereits über den 1. April hinaus pränumerirt haben, wird der Mehrbetrag ihres Abonnements gutgeschrieben oder auf Verlangen zurückgestellt.

Abonnements auf das mit 1. April 1. J. beginnende neue Quartal werden baldigst erbeten.

Die Administration.

Krakau, 1. April.

Das „Dresdner Journal“ vom 30. März enthält eine Pariser Correspondenz, welche die Angabe der „Kölner Ztg.“ über das französische Programm in der Polenfrage beweist und u. a. sagt: Sicher ist nur, daß Frankreich es ablehnt, definitiv zu Schritten im Sinne der russischen Note vom 2. März mitzuwirken; das französische Cabinet mache aber Österreich und England neue Vorschläge zu einem Collektivvorgehen bei der russischen Regierung.

Mittlerweile hat, wie gestern erwähnt, die „Kölner Ztg.“ jetzt selbst erklärt, das famose französische Programm werde „zurück gezogen“ werden. Das Blatt läßt sich aus Paris vom 28. v. M. folgendes schreiben: „Die selbe Gewissenhaftigkeit, mit welcher ich Sie von den verschiedenen Phasen der politischen Angelegenheit unterrichtet habe, macht es mir zur Pflicht, Sie aufzusäumt davou in Kenntniß zu setzen, daß seit gestern hier ein vollständiger Umschlag in der polnischen Politik Frankreichs stattgefunden hat. Frankreich hat den Plan der Unabhängigkeit Polens noch bis vorgestern gehabt und die Cabinets wissen am besten, wie weit derselbe gediehen war. Zur Ausführung dieses Planes war aber vor allen Dingen die Mitwirkung Österreichs nötig und da Österreich nicht in der Lage war, die ihm gemachten Anerbietungen rund abzuschlagen, so haben die von ihm erhaltenen Antworten die französische Regierung zu der Hoffnung auf seine Bereitwilligkeit berechtigt. Fürst Metternich kam am Montag Morgen, den 23., hier an. Die Andeutungen, die ihm vorangegangen waren, lauteten für Frankreich im Ganzen günstig. Auch seine erste Unterhaltung mit Herrn Drouyn de Lhuys scheint letzterer noch immer zu Hoffnungen erachtigt zu haben. Es ist aber dem Fürsten Metternich noch eine Devech nachgeschickt worden, und der Inhalt derselben hat zweifelsohne der ersten Unterredung, welche Fürst Metternich mit dem Kaiser am vergangenen Donnerstag, den 26., hatte, zu Grunde gelegen. In Folge dieser Unterredung mochte die französische Regierung zu der festen Überzeugung gekommen sein, daß sie auf Österreich nicht rechnen könne, und so ist das Fallenlassen der Idee, Polen zu einem unabhängigen Staate zu machen, für's Erste wenigstens, zur Notwendigkeit geworden. Ich kann Ihnen hiermit die bestimmtste Versicherung geben, daß Fürst Metternich an demselben Tage noch, am 26., seiner Regierung telegraphirt hat, daß Frankreich die Idee der Unabhängigkeit Polens aufzugeben zu haben scheine. Dies allein ist ein unumstößlicher Beweis, daß die Idee vorhanden war. — Die Nachrichten vom polnischen Kriegsschauplatz selbst waren ihrerlei nicht geeignet, Frankreich in der Verfolgung seines Planes zu ermutigen und Österreich polnische Entschlüsse fassen zu lassen. So ist jetzt hier selbst die Idee eines Congresses, der noch vor wenigen Tagen von der „France“ mit solcher Bestimmtheit vorausgesagt war, gleichfalls aufgegeben.“

Nach einer Mitteilung aus London, meldet die „Gen. Corr.“, daß in der jüngsten Zeit zwischen dem bessigen (Wiener?) und dem Guerrier-Cabinet eine bedeutende Annäherung stattgefunden habe bezüglich der Auffassung der polnischen Frage, so daß im Augenblick eine Ausgleichung der gegenteiligen Anschauungen wohl in Aussicht stehen dürfte.

Die „La Nation“ vom 30. v. M. schreibt: Die polnische Frage ist in die diplomatische Phase getreten. Frankreich und England seien über das zu erreichende Ziel einig. Es sei wahrscheinlich, daß Österreich nicht zögern werde, denselben Weg einzuschlagen.

Die „Times“ beschäftigt sich wieder mit Polen, ohne etwas Neues zu sagen, außer daß die Mächte ein Recht hätten, wenn sie wollten, eine Konferenz

über die Lage des unglücklichen Landes zu halten und Russland zu diesen Berathungen einzuladen.

Das Londoner Blatt „Daily News“ fällt in einem Artikel über Polen über die Haltung Frankreichs im Allgemeinen ein sehr treffendes Urtheil. Die wahrhaftigen Bewunderer der französischen Regierung, sagen Daily News, müssen gelten, daß es ihr oft aufwärts (statt 21 fl.) 16 fl. 5 Mrt. der vierteljährige Abonnementspreis für Krakau 3 fl. für auswärts 4 fl. Abonnements auf einzelne Monate werden mit 1 fl. resp. 1 fl. 35 fr. berechnet.

Abonnements auf das mit 1. April 1. J. beginnende neue Quartal werden baldigst erbeten.

Die Administration.

genannten Regierung in Athen vorgeschlagen, den ehemaligen Lord Obercommissär der Ionischen Inseln, Grey provisorisch an die Spitze des Landes zu berufen. Dieses Gerücht steht in einem nur scheinbaren Widerspruch mit der Nachricht von der Candidatur des holsteinischen Prinzen Wilhelm (des Bruders der Frau Prinzessin von Wales), denn dieser ist erst 17 Jahre alt, und Grey würde die Mission haben, seine Thronbesteigung vorzubereiten und in Erwartung derselben den Augustastall in Griechenland einigermaßen zu reinigen. Es versteht sich übrigens von selber, daß es mit der Thronbesteigung des holsteinischen Prinzen noch in sehr weitem Felde ist; vielleicht hat das Guerrieren-Cabinet gegen die Candidatur des Bruders der Prinzessin von Wales nur deshalb nichts einzuwenden, weil es vorher sieht, daß sie wie die vorhergegangenen ins Wasser fallen wird.

Zimmer so hoch spielen, nicht unter Einer Decke spielen. Wie soll man sich diese eigenthümliche Mischung von Scheu und Keckheit erklären? Etwa von diesem weitgehenden Selbstbewußtsein lässt sich vielleicht einen fehlerhaften Ursprung zuschreiben, oder viel mehr der Unvereinbarkeit einer rein persönlichen Executiv-Politik mit dem Scheine repräsentativer Staatseinrichtungen. — Herrn Billaut's theoretische Kunst besteht darin, zu zeigen, wie die Politik des Kaisers gleich gut die unverhönlitesten Extreme vertritt: in Italien die Unabhängigkeit Italiens und die Besetzung Romes; in Polen Sympathie für die polnischen Insurgenten und volles Vertrauen zur Hochherzigkeit des Czars.

Bir wissen nicht, ob Italien zu den Anbetern Napoleon's III. gerechnet wird; aber nach Herrn

Billaut's Rede und des Kaisers Brief an ihn wird Polen, wie es scheint, ebenso wenig Grund haben das zweite Kaiserreich zu lieben, wie der Czar es läßt sich aus Paris vom 28. v. M. folgendes schreiben: „Die selbe Gewissenhaftigkeit, mit welcher ich Sie von den verschiedenen Phasen der politischen Angelegenheit unterrichtet habe, macht es mir zur Pflicht, Sie angeudeitet, daß das zweite Kaiserreich ebenso wenig Frankreich, wie das Polen des Czars Po'en ist.“

Neber die preußisch-russische Convention wird der „Schl. Ztg.“ aus Berlin geschrieben, daß seit gestern hier ein vollständiger Umschlag in der polnischen Politik Frankreichs stattgefunden hat. Frankreich hat den Plan der Unabhängigkeit Polens noch bis vorgestern gehabt und die Cabinets wissen am besten, wie weit derselbe gediehen war. Zur Ausführung dieses Planes war aber vor allen Dingen die Mitwirkung Österreichs nötig und da Österreich nicht in der Lage war, die ihm gemachten Anerbietungen rund abzuschlagen, so haben die von ihm erhaltenen Antworten die französische Regierung zu der Hoffnung auf seine Bereitwilligkeit berechtigt. Fürst Metternich kam am Montag Morgen, den 23., hier an. Die Andeutungen, die ihm vorangegangen waren, lauteten für Frankreich im Ganzen günstig. Auch seine erste Unterhaltung mit Herrn Drouyn de Lhuys scheint letzterer noch immer zu Hoffnungen erachtigt zu haben. Es ist aber dem Fürsten Metternich noch eine Devech nachgeschickt worden, und der Inhalt derselben hat zweifelsohne der ersten Unterredung, welche Fürst Metternich mit dem Kaiser am vergangenen Donnerstag, den 26., hatte, zu Grunde gelegen. In Folge dieser Unterredung mochte die französische Regierung zu der festen Überzeugung gekommen sein, daß sie auf Österreich nicht rechnen könne,

und so ist das Fallenlassen der Idee, Polen zu einem unabhängigen Staate zu machen, für's Erste wenigstens, zur Notwendigkeit geworden. Ich kann Ihnen hiermit die bestimmtste Versicherung geben, daß Fürst Metternich an demselben Tage noch, am 26., seiner Regierung telegraphirt hat, daß Frankreich die Idee der Unabhängigkeit Polens aufzugeben zu haben scheine. Dies allein ist ein unumstößlicher Beweis, daß die Idee vorhanden war. — Die Nachrichten vom polnischen Kriegsschauplatz selbst waren ihrerlei nicht geeignet, Frankreich in der Verfolgung seines Planes zu ermutigen und Österreich polnische Entschlüsse fassen zu lassen. So ist jetzt hier selbst die Idee eines Congresses, der noch vor wenigen Tagen von der „France“ mit solcher Bestimmtheit vorausgesagt war, gleichfalls aufgegeben.“

Die „Patrie“ will von einer äußerst scharfen Antwort des Prinzen Napoleon auf den Brief des Marquis Wielopolski wissen.

Gelegentlich der Debatte über Polen im Turiner Parlamente sagt der Deputierte Ferrari unter Anderem: „Ich bin ein Partisan der italienischen Nationalität und judge sie in Italien, finde sie aber nicht wert. Wenn das Wort Nationalität eine Bedeutung haben soll, müßte Frankreich auf Algerien, Corsica und Sizilie verzichten, Preußen, Russland und England müßten auf einen großen Theil ihrer Provinzen verzichten. Ich war zwar immer einer derjenigen, welche die Stütze Frankreich für Italiens Wohl als nothwendig erachtet hat, habe ihm aber niemals getraut.

Wenn Frankreich auch von Conföderation und Einheit spricht, thut es dies nicht mit Aufrichtigkeit, es will

sie nicht. Meine Herren, die großen Schlachten von

1859, Magenta und Solferino, waren keine italienische

Schlachten, es waren fremde, französische“.

Als der Präsident hierauf dem Redner eine Gegenbemerkung machte, erwiderte Ferrari: „Ohne die Franzosen

wären die Österreicher nach Turin gekommen.“

Die „Augsb. Allg. Ztg.“ vom 29. v. M. schreibt unter Wien: „Beüglich der Verlegung der österreichischen Gränze durch russische Truppen erklärt die Gen.-Corr.“ alle von der „Krakauer Zeitung“ gebrachten Details für „ungenau“, ohne jedoch die richtigeren anzugeben.“ Die „Augsburger Allg. Zeitung“ hat ungenau gelesen, im Gegentheil hat die „Gen.-Corr.“ alle von der „Krakauer Ztg.“ über den erwähnten Vorfall gebrachten Details für ganz genau erklärt.

Es heißt, die englische Regierung habe der so-

genannte Krakau, 1. April.  
Mit dem heutigen Tag hat das neuerrichtete scientifisch-technische Baudepartement der f. f. Statthalterei-Commission seine Wirksamkeit begonnen.

+ Stanislawi, 30. März. Abtissin Czajkowska. Das Kloster der Benedictinerinnen zu Stanislawi hat einen sehr empfindlichen Verlust erlitten. Am 27. März starb die Abtissin Ursula Czajkowska im 77. Lebensjahr. Aus Zamęć gebürtig, stammte sie aus einer vornehmen adeligen Familie und hatte eine sehr sorgfältige Erziehung erhalten. Schon als Kind hatte die Verbliebene eine große Vorliebe für das Klosterleben, doch stellten sich der Ausführung ihres frommen Vorhabes große Hindernisse in den Weg, bis es ihr erst im 43. Lebensjahr gelang, in den Benedictinerorden zu Stanislawi einzutreten. Bei ihrer vorzüglichen geistigen Begabung und einer ungewöhnlichen Ausbildung leistete sie an der von diesem Orden unterhaltenen fünflassigen Mädchenhauptschule als Lehrerin die erspielichsten Dienste. Im Jahre 1842 wurde sie zur Abtissin gewählt. Die Wahl war die beste, welche das Kloster treffen konnte. Sie hat es verstanden, den Geist der Einigkeit im Kloster zu erhalten und die hiesige Lehre und Erziehungsanstalt täglich mehr zu heben. Ihrem Beben ist es gelungen, daß im Jahre 1856 zwei fähige Aspirantinnen des Klosters nach Wien in den von den Ursulinen unterhaltenen zweijährigen weiblichen Bildungscurs für Lehrerinnen auf Staatskosten geschickt wurden. Ihrem Bemühen ist es weiter gelungen, daß das Ministrum im Jahre 1861 einen zweijährigen weiblichen Präparandencurs an der Seite der hiesigen Mädchenhauptschule auf Kosten des Schulfonds bewilligt hat, welche mit October 1861 eröffnet wurde und zu schönen Hoffnungen berechtigt. Dies unausgesetzte Bemühen der Abtissin Czajkowska um die Hebung des Klosters und der darin unterbrachten Lehr- und Erziehungsanstalt hat nicht nur das Publicum, sondern auch die Regierung zu würdigen gewußt. Seine Majestät der Kaiser geruhet der Abtissin in Bezeichnung dieser Verdienste um Schule und Kloster das goldene Verdienstkreuz mit der Krone zu verleihen.

Seit 3 Jahren an das Krankenlager gefestelt, erlag sie endlich am 27. d. M. ihren Leidern und endigte ein Leben, das mit so vielen edlen Werken gesetzt ist. Heute haben wir ihr den letzten Dienst erwiesen und sie zu Grabe geleitet. 45 Priester kamen zum Leichenbegängnis. Es wurden 3 Exhorten gehalten, eine beim Übertragen des Leichnams in die Kirche vom Jesuitenpriester Zalech, die zweite in der Kirche vom Domherren Król aus Tarnow, die dritte am Grabe vom dirigirenden Katecheten der hiesigen Mädchenhauptschule Kuczel; alle drei waren gehalbt. Das Hochamt celebrierte Bischof Pukalski aus Tarnow. Der Leichenfeier wohnte ein großer Theil des Adels der Umgegend, sowie viele Landleute bei. Aus Krakau war Schulrat Dr. Maier erschienen. Alles war tief ergriffen von Schmerz ob des großen Verlustes. Möge es gelingen, eine der Verewigten würdige Nachfolgerin zu finden, die das Werk in ihrem Geiste fortfestigt.

## Landtags-Angelegenheiten.

Der niederösterreichische Landtag hat in seiner Sitzung am 30. v. M. das Schulpatronatsgesetz und das Gemeindegesetz in zweiter Lesung angenommen. Die nächste und letzte Sitzung in der heutigen Session sollte am 31. stattfinden.

Die neuesten telegraphischen Landtags-Berichte lauten:

Graz, 30. März. Nach Begründung mehrerer Anträge fand die Berathung des Kirchenconcurrentengesetzes statt; die Ausschusshandlungen wurden im wesentlichen angenommen. Nach Erledigung einiger Berichte des Ausschusses für das Gemeindegesetz wurde die Sitzung um 2 Uhr unterbrochen und wird am 5. Uhr fortgesetzt.

Graz, 30. März. In der Nachmittagsitzung wurde die Ergänzung der Dienstinstanz für den Landesausschuss, mit den Bestimmungen über die Verantwortlichkeit desselben, beschlossen. Der Finanzausschuss erstattet Bericht über die Verjüngung der Landeskinder und beantragt, der Landtag möge den Landesausschuss beauftragen, in der nächsten Session einen im Sinne seines Berichtes verfaßten diesfallsigen Gesetzesentwurf vorzulegen, welcher Antrag angenommen wurde.

Hierauf wurde beschlossen, die Militärbefreiung der Bergakademiker zu Leoben und der Ackerbauzöglinge in Graz im geeigneten Wege zu erwirken. —

Nächste Sitzung morgen. Laibach, 30. März. Die Ausschusshandlungen zur Revision des Heeresergänzungsgesetzes werden mit Amendements Thomas und Bleiweis angenommen; das Präliminar des ständischen Fonds pro 1863 und



ohne Gleichen drangen unsere Schüppen auf die Russen herbeigeilte Polizeimeister versicherte, daß der Getötete diesen Lohn nicht verdiente, da er die Regierung verwundeten zu entziehen. Es gelang. Unsere Position war aber höchst ungünstig. Wir verloren viele Leute, über 100, aber auch die Russen blieben nicht verschont. Es gelang uns nicht mehr, uns zu vereinigen, auch kannten wir die Dertlichkeit nicht. In kleineren Abtheilungen gingen wir über die Gränze. Wem ist die Schuld zuzuschreiben, daß dieses vortreffliche Corps zu Grunde ging? Man kann es mit gutem Gewissen sagen: der schlechten Führung.

Der "Dziens. Powssz." bringt im Nachstehenden

den Bericht über die Versprengung der Mielecki'schen Abtheilung, entnommen dem detaillirten Rapport des Generalmajors Fürst Witgenstein. Nach mehrfältiger Nachforschung wurde die gegen 2000 Mann zählende Schaar von dem Militär in der Stärke von 3 Compagnien, einer Schwadron Husaren und 15 Kosaken, zusammen gegen 600 Mann, in der Nacht vom 21. auf den 22. d. tief im Walde zwischen Kazimierz und Patnaw angegriffen. Durch lebhaftes Gewehrfeuer, aus einer Entfernung von 30 Schritten unterhalten, aus diesem Theile des Waldes gedrängt, ließen sie gegen 10 Wagen mit Bagage, großen Vorrath an Munition, Virtualien u. s. w. im Stich und waren sich, bei der Verfolgung in Unordnung gerathen, nach der Mühle in Olszów zu, wo sich ein hartnäckiger Kampf entspann. In demselben erlitten sie trotz der

regelmäßigen Organisation dieser Abtheilung, in der sich eine bedeutende Anzahl früherer preußischer Soldaten, bewaffnet mit guten Schweizer und deutschen Gewehren befand, annehmliche Verluste, die nach Einzelteihung Gefangener sich bis auf 300 Mann belauerten. Nach mehrstündigem Gewehrfeuer wandten sich die Insurgenten in kleinen Scharen durch den Wald Slesin. Deneits des Waldes aufgestellt, wurden sie unverhofft auf offener Ebene von einer Colonne aus Wielawek unter Major Neliow angegriffen, die die Trümmer der Schaar schlug. Sie ließ 60 Tote auf dem Platze und zerstörte nach verschiedenen Richtungen. Der Anführer Mielecki wurde tödtlich verwundet. Die Colonne des Fürsten Witgenstein vereinigte sich mit jener, als schon alles vorüber war. Bei der Passirung des Waldes konnte man sich von den schweren Verlusten der Insurgenten sowie von der Eile überzeugen, mit der sie ihre Position verlassen. Überall stieß man auf am Boden liegende Körper, auf getötete oder verwundete Pferde, im Stich gelassene Mantelsäcke, Fourage, Vorräthe von Lebensmitteln. Während sich die Insurgenten entfernten — schließt der "Dziens. Powssz." diesen Bericht — knüpften sie einen alten Landmann am Baum auf.

Der "Ostd. Post" wird aus Lemberg, 26. März, geschrieben: Die Fackel der Revolution im Gouvernement Lublin ist dem Erlöschen nahe. General Rzewuski mit 8000 Mann durchzieht das Land und treibt die Versprengten vor sich her: Gzechowski ist besiegt und befindet sich bereits auf dem Wege nach Olmütz. In Litthauen glimmt zwar der Aufstand noch fort, aber er glimmt eben nur. Die Insurgenten zogen von Piast in das Nowiensker und Kowel'sker Gebiet. Der Commandeur en chef der litthauischen Armee, Sluckoff, ließ 17,000 Mann dahin dirigiren und die dortigen Insurgenten scheinen nun so ringum eingeschlossen, ohne daß ein Ausweg zur Flucht möglich wäre. Sluckoff entsandte auch den Generalmajor Rudanowski mit einer mehrere Tausend Mann starken fliegenden Colonne nach Polynien, wo Emisäre thätig sein sollten; letzterer fand jedoch keine Spur von Insurgenten. Alle über den angeblich in den Gouvernements Polynien und Podolien ausgebrochenen Aufstand in Umlauf gesetzten Gerüchte erweisen sich als leere Fiction. Zu Czestochau werden zwanzig österreichische Polen gefangen gehalten, die jeden Augenblick die Entscheidung des Piotrkower Kriegsgerichts erwarten. Aller Wahrscheinlichkeit nach dürfte deren Auslieferung an die österr. Behörden erfolgen.

Aus Guttentag (Ober-Schlesien), 27. März, meldet die "Schl. Ztg.": Längs der russisch-polnischen Gränze von Konopisza und Lesniki haben sich vor gestern gegen 900 Insurgenten sezen lassen, welche die Absicht gehabt haben sollen, ins Preußische überzutreten, indeß von den inzwischen herbeigekommenen Russen daran verbündet wurden. Sie haben sich dem Vernehmen nach in die nahen Wälder geflüchtet.

Die "Elbinger Anzeigen" melden von Strasburg 25. März: Die Russen fangen nun, wie gestern ein in der Nähe von Lipno (Polen) ansässiger deutscher Besitzer mittheilte, bereits an, mit den politisch compromittierten Personen aufzuräumen. Wer der Infraction gedient hat, wird eingezogen und nach einer der nächsten Festungen Modlin oder Płock gebracht. Wo umzweideutige Beweise für die Mitschuld des Verdächtigen fehlen, kann ein Entlastungszeugnis ausge stellt von zwei unbescholtene Christen und acht Juden des Ortes, in welchem der Verhaftete zulegt. Gines Abends der vorigen Woche fuhr ein Fahrer aus Krakau rasch nach Podgorze und stieg in der Dunkelheit so heftig gegen den Wandschränken, der noch immer des Nachts die Kaiser Franz Josephs-Brücke abprallt, daß ihm eines seiner Pferde brüllte und nur mit Mühe wieder auf die Beine gebracht werden konnte.

Aus Neidenburg (Ostpreußen), 26. März, meldet die genannte Blatt: Der polnische Aufstand in den der hiesigen Gränze näheliegenden Gegenden ist noch nicht zu Ende. Die Insurgenten verfahren meist mit barbarischer Grausamkeit. So verfolgten sie bei Nacht drei russische Frauen bis nach dem preußischen Dorfe Opaleniec, und knüpften dieselben dort ohne Erbarmen auf, worauf sie (noch vor Ankunft der alsbald an Ort und Stelle erscheinenden preußischen Ulanen) verschwanden.

In Warschau hat man der "D. Z." auf folge einen Buchdrucker Janowski auf offener Straße erdolcht, den man für einen Geheimpolizisten hielt. Der

herbeigeilte Polizeimeister versicherte, daß der Getötete den genannten Blatt: Der polnische Aufstand in den der hiesigen Gränze näheliegenden Gegenden ist noch nicht zu Ende. Die Insurgenten verfahren meist mit barbarischer Grausamkeit. So verfolgten sie bei Nacht drei russische Frauen bis nach dem preußischen Dorfe Opaleniec, und knüpften dieselben dort ohne Erbarmen auf, worauf sie (noch vor Ankunft der alsbald an Ort und Stelle erscheinenden preußischen Ulanen) verschwanden.

Der "Prom. Ztg." wird hierüber aus Warschau geschrieben: In den jüngsten Tagen kamen hier wieder einige politische Attentate, jedoch gegen sehr untergeordnete Persönlichkeiten, vor. Von einem vierblättrigen Kleeblatt, das sich mit Spionage befaßte und dadurch, wie man sagt, sogar unserer guten Polizei lästig fiel, ist nur ein Partner der geheimen Behörde entgangen, während drei gelynch wurden. Zwei der selben werden in der heutigen

"Policezeitung" benannt, der eine war ein entlassener Soldat; man fand seinen Leichnam gestern früh in der Kloake eines Hauses in einer Hauptstraße der Stadt; der zweite offiziell Benannte war ehemals Buchdrucker gewesen und hatte einen einstigen Collegen denuncirt, der nun in Sibirien sitzt. Auch den neulich abgefahnen Auszug von jungen Leuten sollen die Burschen der Polizei verrathen haben. So dauert der blutige Terrorismus leider noch immer fort.

Wie die "Ost. Ztg." meldet, haben kurz vor der Niederlage und dem Übertritt des "Dictators" Langiewicz über die österreichische Gränze die Warschauer sich, bei der Verfolgung in Unordnung gerathen, nach der Mühle in Olszów zu, wo sich ein hartnäckiger Kampf entspann.

In demselben erlitten sie trotz der regelmäßigen Organisation dieser Abtheilung, in der sich eine bedeutende Anzahl früherer preußischer Soldaten, bewaffnet mit guten Schweizer und deutschen Gewehren befand, annehmliche Verluste, die nach Einzelteihung Gefangener sich bis auf 300 Mann belauerten. Nach mehrstündigem Gewehrfeuer wandten sich die Insurgenten in kleinen Scharen durch den Wald Slesin. Deneits des Waldes aufgestellt, wurden sie unverhofft auf offener Ebene von einer Colonne aus Wielawek unter Major Neliow angegriffen, die die Trümmer der Schaar schlug. Sie ließ 60 Tote auf dem Platze und zerstörte nach verschiedenen Richtungen. Der Anführer Mielecki wurde tödtlich verwundet. Die Colonne des Fürsten Witgenstein vereinigte sich mit jener, als schon alles vorüber war. Bei der Passirung des Waldes konnte man sich von den schweren Verlusten der Insurgenten sowie von der Eile überzeugen, mit der sie ihre Position verlassen. Überall stieß man auf am Boden liegende Körper, auf getötete oder verwundete Pferde, im Stich gelassene Mantelsäcke, Fourage, Vorräthe von Lebensmitteln. Während sich die Insurgenten entfernten — schließt der "Dziens. Powssz." diesen Bericht — knüpften sie einen alten Landmann am Baum auf.

Aus Moskau schreibt man der "Schl. Ztg.", daß man dort eben damit beschäftigt ist, Glocken für die dortigen beiden evangelischen Kirchen zu gießen, wozu Se. Majestät der König von Preußen 2000 Thaler geschenkt hat. Die Befürchtung wegen der Bauern-Emancipation stellen sich immer mehr als unbegründet heraus; die humanen und liberalen Bestrebungen des Kaisers haben dem edlen Monarchen die Herzen des Volkes erobert, und es ist wohl noch nie ein Kaiser von seinem Volke so aufrichtig verehrt worden, als Alexander II. — Daß dieser hochherzige Monarch nach Niederwerfung des Aufstandes in Polen auch dort mit zeitgemäßen und wohlthätigen Reformen fortfahren werde, bezweifelt man nicht.

Aus Odessa wird dem "B." geschrieben: daß nach einer daselbst eingetroffenen Nachricht mehrere 100 polnische Emigranten sich an der unteren Donau gesammelt haben, um über Bessarabien nach dem im Aufstand befindlichen polnischen Provinzen aufzubrechen und daß zur strengerer Bewachung der bedrohten Gränzpunkte neue Truppen verstärkungen an den Pruth beordert wurden."

#### Amerika.

Die neuesten Nachrichten aus Amerika lauten abermals nicht günstig für die Sache des Sternen-Banners. Die Armee am Rappahannock röhrt sich nicht (vielleicht wieder wegen Stiefelmangels wie weiland unter Mac Cellan) und auf den anderen Theilen des Kriegsschauplatzes gibt es mehrere Schläpfen für die Unionstruppen. Die häufigsten deutschen Generale werden zurückgesetzt, um den "Native" nicht im Wege zu stehen und das Ende wird bei so kleiner Auffassung der Verhältnisse wohl ein klägliches Fiasco sein.

#### Local- und Provinzial-Nachrichten.

Krakau, den 1. April.

In der letzten Sitzung der Sectionen für moralische Wissenschaften, schöne Künste und Archäologie in der Krakauer Gesellschaft wurde in Angelegenheit der Theilnahme an der nahenden 500jährigen Jubiläumsfeier der hiesigen Universität beschlossen, statt der beabsichtigten auf Schwierigkeiten stossenden Drucklegung des Autographs des altdänischen Geschichtsschreibers Lemmerski aus der Körner Bibliothek, die bereits teilweise beendigte Monographie des Dörtes Mogila bei Krakau als Sammelwerk zu Ehren dieser Feier herauszugeben und deshalb die vollständige Ausführung derselben zu beschleunigen. Schließlich kam die Sache der Herausgabe einer neuen Zeitschrift als Organ der beiden vereinigten Sectionen zur Sprache, zu deren Redigung sich bereits 9 Mitglieder bereit erklärt.

↑ Gestern Abends hat hier wieder ein verabschneidungswürdiger Act brutaler Lyuchjustiz stattgefunden. Auf dem großen Platz, auf dem belebten Trottoir vor der Restauration des Bismarck wurde um 7 Uhr Abends ein Mann von mehreren unbekannten Individuen mit dem Gescheh: Ein russischer Spion! angefallen und bis zur Verhänglosigkeit mit Stocken mishandelt.

Eines Abends der vorigen Woche fuhr ein Fahrer aus Krakau rasch nach Podgorze und stieg in der Dunkelheit so heftig gegen den Wandschränken, der noch immer des Nachts die Kaiser Franz Josephs-Brücke abprallt, daß ihm eines seiner Pferde brüllte und nur mit Mühe wieder auf die Beine gebracht werden konnte.

Gestern wurden neun Verwundete des ehemaligen konservativen Corps aus Miechow hierher gebracht.

In einer ausführlichen Correlaten des "Gazette" (Gazette), deren Verfasser nach einem Besuch in Hacemoz bei dem Gutsbesitzer Z. II. (Sandor R.) die Sorgsamkeit der Herrschaft um die moralische und intellektuelle Bildung der Landbevölkerung, welche alt und jung in besonderer Schule und im Herrenhof unterwiesen, in jeder Beziehung sich der liebvollest Behandlung und Unterstützung von Seiten der seine Kosten schenenden Herrschaft erfreuen, finden wir folgende Stelle: Glauben Sie, daß die Regierung jährlich argwohnisch auf diese ungewöhnlichen in unserm Lande vielleicht leider einzigen Bemühungen der Guts-

herrschaft und Geistlichkeit von Hacemoz um die Volksaufführung? Am 31. September 1862 berichtet die vorige Schule der unerträglichen und eifrig sich für den Fortschritt unseres Volkes in der Aufführung interessirende f. f. Schulrat Dr. Macher, ja und

Padlewski sagt sie, daß er das ganze Gouvernement Płock in Schach hält. Padlewski hat bekanntlich von Russen umzingelt, am 22. März bei Gorczwia, Bez. Lipnow, Gub. Płock, sein Corps selbst aufgelöst und ist verschwunden.

Nachricht. Wie ein aus Lemberg hier eingetroffenes uns mitgetheiltes Telegramm meldet, sind am 30. v. M vom versprengten Lelwel'schen Corps abermals, von russischen Truppen gedrängt, im Zólkiewer Kreise bei Lubliniec 79 und bei Ruda 20 Insurgenten, meist russische Unterthanen, übergetreten.

Nach einer aus Szczakowa hier eingelangten telegraphischen Depêche wurde gestern um 5 Uhr Nachmittags die Szczakowa gegenüber liegende russisch-polnische Gränzstation Maczki durch eine russische Militärabtheilung von 500 Mann besetzt.

Lemberg, 30. März. General Rzewuski ging vor gestern wieder über den Bug um in Polynien zu operieren.

Augsburg, 31. März. Die heutige "Allg. Z." meldet unter halboffiziellen Zeichen aus Berlin: Das von der "Königlichen Ztg." Berichtete enthalte nur den Gedanken des Prinzen Napoleon und der Kaiserin, welcher sich zuerst auf den Großfürsten Constantin und dann auf den Herzog von Leuchtenberg gerichtet habe.

Bern, 31. März. Die Turiner Regierung hat sich über die Verzweigung der Actionspartei auf schweizerischem Gebiete beschwert. Dieselbe führt wieder etwas im Schilde; der Bundesrat möge nach forschen und einschreiten.

Brüssel, 30. März. Gestern ist in Berlin eine Convention zwischen Preußen und Belgien abgeschlossen worden über Handel, Schiffahrt, literarisches Eigenthum und Ablösung des Scheldedollars.

Madrid, 27. März. Der Minister-Präsident hat dem Herrn Olozaga erklärt, das Ministerium werde die Politik des Marschall O'Donnell nicht fortsetzen, sondern eine conservativ-liberale Politik befolgen.

Turin, 30. März. (Nachts). Die Kammer hat das Budget des Ministeriums des Außenwesens genehmigt. Es wurde ein Comité ernannt, um die Mittheilung des Berichtstatters der Brigantaggiocommission entgegenzunehmen. Die Kammer hat sich bis nach Ostern vertagt.

Neapel, 30. März. Die Bande des Schiavone wurde bei Benevent angegriffen und von den Truppen zerstreut.

Rom, 30. März. Die Infantin Isabella von Portugal ist hier angekommen.

St. Petersburg, 30. März. Ein Befehl des Kaisers ernennet den General Berg zum Adlatus Constantius im Truppencommando in Polen und den General Lewschine zum Oberpolizeimeister in Warschau.

Constantinople, 30. März. In Damaskus herrscht Spannung zwischen den Muselmännern und Christen, von welchen letzteren viele flüchten. Ein Armenier wurde getötet. Die Consuls forderten hierauf die Regierung zu energischen Maßregeln auf. Der Seraskier Rashid Pascha und der Generalgouverneur von Saidi sind im Begriffe nach Damaskus zu eilen. Im nördlichen Syrien dauerten die Kämpfe zwischen den Muselmännern und den Christenhauptlingen fort; sie wurden nunmehr durch den türkischen Gouverneur der Provinz beigelegt, der die Urheber des Streites nach Beirut bringen und den Christen den erlittenen Schäden vergüten ließ. Die Abreise des Sultans ist auf Donnerstag bestimmt. Ein Anlehen von 6 Millionen P. ist mit der neuen Bank in Verhandlung.

Athen, 30. März. Die Nationalversammlung hat heute einstimmig den Prinzen Wilhelm Holstein-Sonderburg-Glücksburg, Sohn des Prinzen Christian von Dänemark, unter dem Namen Georgs I. zum König gewählt.

Telegraphische Wiener Börsen-Kurse Durchschnitts-Kurs in österr. Währung. Vom 31. März.

Effecten, 5 p. M. Metalliques 75.85 — 5 p. M. National-Anlehen 81.30. — Bankactien 796. — Creditactien 204.60. Wechsel: Silber 111.— — London 111.80. — F. f. Münzen 5.34.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. A. Bozetz. Verzeichniß der Angekommenen und Abgereisten vom 30. März.

Angekommen sind:

Hotel de Dreden: Herr Eduard Dzwołowski, Gutsbesitzer, aus Galizien.

Hotel zum weißen Adler: Die Herren Gutsbesitzer: Sigismund Błaszczyński aus Polen. Theodor Zarecki aus Polen. Frau Antonia Dąbsta, Gutsbesitzerin, aus Polen.

Lemberger Hotel: Die Herren Gutsbesitzer: Sigismund Siegmund aus Warschau. Rudolph Zychański aus Polen.

Hotel zur Rose: Herr Józef Wybranowski, Gutsbesitzer, aus Polen. Frau Amelia Debowska, Gutsbesitzerin, aus Warschau.

Abgereist sind:

Hotel de Saxe: Herr Joseph Lozert, pen. f. f. Hofrat und Kreishauptmann, nach Galizien.

Hotel Poller: Herr Witold Grzybowski, Gutsbesitzer, nach Wadowice.

Hotel de Barsovie: Herr Franz Łasiński, Gutsbesitzer, nach Galizien.

Hotel zur Rose: Herr Anton Karowski, Gutsbesitzer, nach Lemberg.

Angekommen sind:

Hotel de Saxe: Die Herren Gutsbesitzer: Stefan Haller v. Hallenberg aus Manocice. Wladislaus Dąbsta aus Wojnicz.

Stephan Graf Jamostski aus Galizien.

Hotel de Dresden: Herr Marcell Drohojowski, Gutsbesitzer, aus Galizien.

Lemberger Hotel: Herr Wincenty Bieganski, Gutsbesitzer, aus Polen.

Hotel Poller: Gf. Franz Komorowski, Gutsbesitzer, aus Lemberg.

Abgereist sind:

Hotel Poller: Die Herren Gutsbesitzer: August Letmayer nach Galizien. Ludwig Seinige nach Galizien. Karol Br. Horoch nach Galizien.

Ferner die Herren: Heinrich Skrzynski, Kanonikus, nach Przemysl. Alfred Graf Los nach Bobin.

# Amtsblatt.

## Kundmachung.

(235. 3) L. 1250 c.

## Edykt.

(231. 3)

### R. 3668. Licitations-Aukündigung (232. 2-3)

Zur Sicherstellung der Materialien und Arbeiten für die im Podgórzter Straßenbaubezirk Krakauer Kreisamtheile in den Jahren 1863 – 1864 und 1865 zu bewirkenden Conservations-Baulichkeiten wird in Folge Erlasses der h. k. l. Stathalterei-Commission vom 17ten I. Mts. B. 6064, auf Grundlage der ermittelten Einheitspreise für alle Herstellungen und Materiallieferungen, welche in jener Jährigen Bauperiode zu bewirken sein dürfen, eine Offeren-Verhandlung am 8. April I. J. bei der hiesigen k. k. Kreisbehörde vorgenommen werden.

Die für das Jahr 1863 zu bewirkenden Conservations-Herstellungen sind:

A. in der Begmeisterschaft Jzdebnik au der Krakauer Verbindungsstraße:

Reparatur der Brücke 33 mit 174 fl. 78 kr.

B. in der Begmeisterschaft Podgórze

Krakauer Verbindungsstraße:

a) Geländer-Herstellung mit 338 fl. 79 kr.

b) Geländer-Herstellung in der Niepołomicer Verbindungsstraße mit 193 fl. 95 kr.

C. in der Begmeisterschaft Wieliczka an der Krakauer Verbindungsstraße;

a) Geländer-Herstellung mit 295 fl. 17 kr.

b) Reparatur des Canals Nr. 87 mit 46 fl. 97 kr.

c) Reparatur des Canals Nr. 90 mit 181 fl. 76 kr.

d) Reparatur der Brücke Nr. 94 mit 187 fl. 93 kr.

zusammen 1383 fl. 35 kr.

Der Fisicalpreis jähnlicher in den genannten 3 Begmeisterschaften zu bewirkenden Conservations-Baulichkeiten beträgt demnach in Ganzen 1383 fl. 35 kr.

Zu dieser Offerenverhandlung werden alle Unternehmer mit dem Beistatz eingeladen, daß die Sicherstellungs-Bedingnisse und die Einheitspreise in der kreisbehördlichen Kanzlei jederzeit eingesehen werden können.

Die Offeren, welche an dem obigen Tage bis 11 Uhr Vormittags zu überreichen sind, müssen mit einer 50 kr. öst. W. Stempelmarke versehen sein, dann den Vor- und Zusamen, den Wohnort des Offerenten, ferner die Baulichkeiten, welche derjewel übernehmten will, die Begmeisterschaft, den Anbot in Biffern und Wörtern, endlich den Beifrag, daß der Unternehmer der ihm bekannten Sicherstellungsbedingnissen sich ohne Vorbehalt unterziehe, enthalten und mit dem 10% Badium des Fisicalpreises jenen Baulichkeiten die der Offerent übernehmen will, belegt sein.

Anbote über die Übernahme der jähnlichen Conservations-Baulichkeiten, werden bevorzugt werden.

Von der k. k. Kreisbehörde

Krakau, am 21. März 1863.

Ogłoszenie licytacyi.

Celem wypuszczenia w przedsiębiorstwo dostawy materiałów i robót do utrzymania i naprawy gościńców szosowych potrzebnych w obrębie Urzędu drogowego Podgórskiego do zakresu obwodu Krakowskiego należącego, a to na przeciąg lat trzech po sobie następujących t. j. 1863, 1864 i 1865 na podstawie cen stałych na wszelkie materiały i roboty jakie w tych latach dostarczonem lub też wykonanem będą miały — odbędzie się odnośnie do reksyptu wys. ces. króla Komisji namiestniczej z dnia 17go b. m. do L. 6064 na dniu 8. Kwietnia r. a. r. b. w biurach tutejszej c. k. Władzy obwodowej licytacyja przez składanie deklaracyi opieczętowanych.

Naprawy jakie w roku 1863 wykonac się mają są następujące:

A. w nadzorstwie drogowém Izdebnickim na

trakcie Krakowskim:

Naprawa mostu Nr. 33 w sumie 174 zł. 78 kr.

B. w nadzorstwie drogowém

Podgórskim na trakcie Krak.

a) Naprawa poręczy w sumie 338 " 79 "

b) Naprawa na trakcie Niepołomickim 193 " 95 "

C. w nadzorstwie drogowém

Wielickim na trakcie Krak.

a) Naprawa poręczy w sumie 295 " 17 "

b) Naprawa kanału N. 87 " 46 " 97 "

c) Naprawa kanału N. 90 " 181 " 76 "

d) Naprawa mostu N. 94 " 187 " 93 "

w ogóle 1383 zł. 35 kr.

Suma kosztorysowa na wszystkie naprawy w trzech powyższych nadzorstwach drogowych wykonać się mające wynosi razem sumę zł. 1383 kr. 35 wal. austriacki.

Głębe licytowania mających zawiadania się, że bliższe warunki licytacyi i kosztorysy w biurze tutejszej c. k. Władzy obwodowej każdego czasu w godzinach kancelaryjnych przejezane być mogą.

Deklaracye opieczętowane, które wszakże w dniu powyższym do godziny 11 zrana skła dane być mogą, winny być marką stępłową n. 50 kr. a. w. opatrzone, należycie podpisane — nadto obejmować mają nadzorstwo drogowe i budowle przedsiębiorca otrzyma pragnie, z zamieszczeniem ośtarowanej sumy liczbowi i literami, i z dodaniem, że przedsiębiorcy warunki licytacyi sa znane i takowym w zupełnością poddaje — do deklaracyi dołączonie winno być wadyum w ilości 10% od sumy kosztorysowej przedmiotów, które przedsiębiorca otrzymać zyzy.

Podane deklaracye na wszystkie robyty przedsiębiorstwa tego dotyczące, otrzyma ja przed innemi pierszeństwo.

Z c. k. Władzy obwodowej.

Kraków, dnia 21 Marca 1863.

## Kundmachung.

(235. 3)

In Gemäßheit des §. 17 der h. Ministerialverordnung vom 18. Mai 1859, §. 90 und des §. 23 des Gesetzes vom 17. Dezember 1862, §. 97 des R.G.B. werden sämtliche Gläubiger des protocollirten Handelsmannes S. H. Wachtel in Krakau wiederholt aufgefordert, ihre aus was immer für einem Rechtsgrunde herrührenden Forderungen, insofern sie es noch nicht gethan haben, bei dem Gefertigten mit Beschluss des hohen k. k. Krakauer Landesgerichts vom 20. Dezember 1862, §. 23966 zur Durchführung der Ausgleichsverhandlung delegirten Gerichts-Commissionär k. k. Notar Dr. Martin Strzelbicki in Krakau, unter Beibringung der den Titel und den Betrag der Forderung erweisenden Urkunden, langstens bis 29. April 1863 schriftlich anzumelden — würdigens die Richtammenden, im Falle ein Ausgleich zu Stande kommen sollte, von der Befriedigung aus allem der Ausgleichsverhandlung unterliegendem Vermögen, in so ferne ihre Forderungen nicht mit einem Pfandrecht bedekt sind, ausgegeschlossen werden, und den in den §§. 35, 36, 38 und 39 des Gesetzes vom 17. Dezember 1862, §. 97 des R.G.B. bezeichneten Folgen unterliegen würden.

Die für das Jahr 1863 zu bewirkenden Conservations-Herstellungen sind:

A. in der Begmeisterschaft Jzdebnik au der Krakauer Verbindungsstraße:

Reparatur der Brücke 33 mit 174 fl. 78 kr.

B. in der Begmeisterschaft Podgórze

Krakauer Verbindungsstraße:

a) Geländer-Herstellung mit 338 fl. 79 kr.

b) Geländer-Herstellung in der Niepołomicer Verbindungsstraße mit 193 fl. 95 kr.

C. in der Begmeisterschaft Wieliczka an der Krakauer Verbindungsstraße;

a) Geländer-Herstellung mit 295 fl. 17 kr.

b) Reparatur des Canals Nr. 87 mit 46 fl. 97 kr.

c) Reparatur des Canals Nr. 90 mit 181 fl. 76 kr.

d) Reparatur der Brücke Nr. 94 mit 187 fl. 93 kr.

zusammen 1383 fl. 35 kr.

Der Fisicalpreis jähnlicher in den genannten 3 Begmeisterschaften zu bewirkenden Conservations-Baulichkeiten beträgt demnach in Ganzen 1383 fl. 35 kr.

Zu dieser Offerenverhandlung werden alle Unternehmer mit dem Beistatz eingeladen, daß die Sicherstellungs-Bedingnisse und die Einheitspreise in der kreisbehördlichen Kanzlei jederzeit eingesehen werden können.

Die Offeren, welche an dem obigen Tage bis 11 Uhr Vormittags zu überreichen sind, müssen mit einer 50 kr. öst. W. Stempelmarke versehen sein, dann den Vor- und Zusamen, den Wohnort des Offerenten, ferner die Baulichkeiten, welche derjewel übernehmten will, die Begmeisterschaft, den Anbot in Biffern und Wörtern, endlich den Beifrag, daß der Unternehmer der ihm bekannten Sicherstellungsbedingnissen sich ohne Vorbehalt unterziehe, enthalten und mit dem 10% Badium des Fisicalpreises jenen Baulichkeiten die der Offerent übernehmen will, belegt sein.

Anbote über die Übernahme der jähnlichen Conservations-Baulichkeiten, werden bevorzugt werden.

Von der k. k. Kreisbehörde

Krakau, am 21. März 1863.

Ogłoszenie licytacyi.

Celem wypuszczenia w przedsiębiorstwo dostawy materiałów i robót do utrzymania i naprawy gościńców szosowych potrzebnych w obrębie Urzędu drogowego Podgórskiego do zakresu obwodu Krakowskiego należącego, a to na przeciąg lat trzech po sobie następujących t. j. 1863, 1864 i 1865 na podstawie cen stałych na wszelkie materiały i roboty jakie w tych latach dostarczonem lub też wykonanem będą miały — odbędzie się odnośnie do reksyptu wys. ces. króla Komisji namiestniczej z dnia 17go b. m. do L. 6064 na dniu 8. Kwietnia r. a. r. b. w biurach tutejszej c. k. Władzy obwodowej licytacyja przez składanie deklaracyi opieczętowanych.

Naprawy jakie w roku 1863 wykonac się mają są następujące:

A. w nadzorstwie drogowém Izdebnickim na

trakcie Krakowskim:

Naprawa mostu Nr. 33 w sumie 174 zł. 78 kr.

B. w nadzorstwie drogowém

Podgórskim na trakcie Krak.

a) Naprawa poręczy w sumie 338 " 79 "

b) Naprawa na trakcie Niepołomickim 193 " 95 "

C. w nadzorstwie drogowém

Wielickim na trakcie Krak.

a) Naprawa poręczy w sumie 295 " 17 "

b) Naprawa kanału N. 87 " 46 " 97 "

c) Naprawa kanału N. 90 " 181 " 76 "

d) Naprawa mostu N. 94 " 187 " 93 "

w ogóle 1383 zł. 35 kr.

Suma kosztorysowa na wszystkie naprawy w trzech powyższych nadzorstwach drogowych wykonać się mające wynosi razem sumę zł. 1383 kr. 35 wal. austriacki.

Głębe licytowania mających zawiadania się, że bliższe warunki licytacyi i kosztorysy w biurze tutejszej c. k. Władzy obwodowej każdego czasu w godzinach kancelaryjnych przejezane być mogą.

Deklaracye opieczętowane, które wszakże w dniu powyższym do godziny 11 zrana skła dane być mogą, winny być marką stępłową n. 50 kr. a. w. opatrzone, należycie podpisane — nadto obejmować mają nadzorstwo drogowe i budowle przedsiębiorca otrzyma pragnie, z zamieszczeniem ośtarowanej sumy liczbowi i literami, i z dodaniem, że przedsiębiorcy warunki licytacyi sa znane i takowym w zupełnością poddaje — do deklaracyi dołączonie winno być wadyum w ilości 10% od sumy kosztorysowej przedmiotów, które przedsiębiorca otrzymać zyzy.

Podane deklaracye na wszystkie robyty przedsiębiorstwa tego dotyczące, otrzyma ja przed innemi pierszeństwo.

Z c. k. Władzy obwodowej.

Kraków, dnia 21 Marca 1863.

## Kundmachung.

(235. 3)

In Gemäßheit des §. 17 der h. Ministerialverordnung vom 18. Mai 1859, §. 90 und des §. 23 des Gesetzes vom 17. Dezember 1862, §. 97 des R.G.B. werden sämtliche Gläubiger des protocollirten Handelsmannes S. H. Wachtel in Krakau wiederholt aufgefordert, ihre aus was immer für einem Rechtsgrunde herrührenden Forderungen, insofern sie es noch nicht gethan haben, bei dem Gefertigten mit Beschluss des hohen k. k. Krakauer Landesgerichts vom 20. Dezember 1862, §. 23966 zur Durchführung der Ausgleichsverhandlung delegirten Gerichts-Commissionär k. k. Notar Dr. Martin Strzelbicki in Krakau, unter Beibringung der den Titel und den Betrag der Forderung erweisenden Urkunden, langstens bis 29. April 1863 schriftlich anzumelden — würdigens die Richtammenden, im Falle ein Ausgleich zu Stande kommen sollte, von der Befriedigung aus allem der Ausgleichsverhandlung unterliegenden Vermögen, in so ferne ihre Forderungen nicht mit einem Pfandrecht bedekt sind, ausgegeschlossen werden, und den in den §§. 35, 36, 38 und 39 des Gesetzes vom 17. Dezember 1862, §. 97 des R.G.B. bezeichneten Folgen unterliegen würden.

Die für das Jahr 1863 zu bewirkenden Conservations-Herstellungen sind:

A. in der Begmeisterschaft Jzdebnik au der Krakauer Verbindungsstraße:

Reparatur der Brücke 33 mit 174 fl. 78 kr.

B. in der Begmeisterschaft Podgórze

Krakauer Verbindungsstraße:

a) Geländer-Herstellung mit 338 fl. 79 kr.

b) Geländer-Herstellung in der Niepołomicer Verbindungsstraße mit 193 fl. 95 kr.

C. in der Begmeisterschaft Wieliczka an der Krakauer Verbindungsstraße;

a) Geländer-Herstellung mit 295 fl. 17 kr.

b) Reparatur des Canals Nr. 87 mit 46 fl. 97 kr.

c) Reparatur des Canals Nr. 90 mit 181 fl. 76 kr.

d) Reparatur der Brücke Nr. 94 mit 187 fl. 93 kr.

zus